



**2014 Canadian Open Masters Championships  
Championnat des maîtres du Canada  
Feb 22-23, 2014 / 22-23 février 2014  
Anneau Gaétan-Boucher - Québec**



<b>Date:</b> 22-23 février 2014	<b>Date:</b> 22-23 février 2014
<b>Location:</b> Anneau de glace Gaétan-Boucher 930 avenue Roland-Beaudin Québec (Québec) G1V 4H8	<b>Endroit:</b> Anneau de glace Gaétan-Boucher 930 avenue Roland-Beaudin Québec (Québec) G1V 4H8
<b>Sanctioned by:</b> <a href="#">Speed Skating Canada</a> (SSC) and la <a href="#">Fédération de patinage de vitesse du Québec</a> (FPVQ)	<b>Sanction de:</b> <a href="#">Patinage de vitesse Canada</a> (PVC) et la <a href="#">Fédération de patinage de vitesse du Québec</a> (FPVQ)
<b>Hosted by:</b> Comité organisateur de compétitions et d'événements- Anneau Gaétan-Boucher (CODEC-AGB) of the Fédération de patinage de vitesse du Québec (FPVQ) Chair commitee : Danielle Beaulieu	<b>Club hôte:</b> Comité organisateur de compétitions et d'événements- Anneau Gaétan-Boucher (CODEC-AGB) de la Fédération de patinage de vitesse du Québec (FPVQ) Présidente du comité : Danielle Beaulieu
<b>Registration:</b> Anneau Gaétan-Boucher Thursday, Feb 20 2014 : <b>4:00 p.m. – 6:00 p.m.</b>	<b>Vérification des inscriptions :</b> Anneau Gaétan-Boucher Jeudi, 20 février 2014 de 16h00 à 18h00
<b>Coaches Meeting:</b> Friday, Feb 21 2014: <b>7:00 p.m.- Anneau Gaétan-Boucher</b>	<b>Rencontre des entraîneurs</b> Vendredi 21 février 2014 à l'Anneau Gaétan-Boucher à 19h00
<b>Entry fee and deadline:</b> Entries : Wednesday, Feb 12 2014  \$75 per skater Due at registration before the draw. Late registration will cost 150\$  <b>Make your check payable to: FPVQ</b>	<b>Frais d'inscription et date limite:</b> Inscriptions finales : Mercredi le 12 février 2014  75\$ par patineur Payable à vérification des inscriptions et avant le tirage des paires. Inscription en retard : 150\$  <b>Faites parvenir votre paiement au nom de: FPVQ</b>
<b>Entries must be send to:</b> <a href="mailto:mpoudrier@fpvq.org">mpoudrier@fpvq.org</a> 418-651-1973 #31	<b>Inscriptions doivent être transmises à:</b> <a href="mailto:mpoudrier@fpvq.org">mpoudrier@fpvq.org</a> 418-651-1973 #31
<b>Competition Information:</b> Maryse Poudrier Coordonnatrice aux competitions Fédération de patinage de vitesse du Québec 930 avenue Roland-Beaudin Québec, (Qc) G1V 4H8 <a href="mailto:mpoudrier@fpvq.org">mpoudrier@fpvq.org</a> 418-651-1973 #31 (office) 418-572-7483 (Cell phone)	<b>Information sur la compétition:</b> Maryse Poudrier Coordonnatrice aux competitions Fédération de patinage de vitesse du Québec 930 avenue Roland-Beaudin Québec, (Qc) G1V 4H8 <a href="mailto:mpoudrier@fpvq.org">mpoudrier@fpvq.org</a> 418-651-1973 #31 (bureau) 418-572-7483 (Cellulaire)






**2014 Canadian Open Masters Championships  
Championnat des maîtres du Canada  
Feb 22-23, 2014 / 22-23 février 2014  
Anneau Gaétan-Boucher - Québec**



<b>Eligibility:</b> There are no limitations on entry per branch. Masters are non professional speed skaters (or member of National Teams within the previous two years) from 30 years and older. The age is defined on June 30, competing in 5 year age groups : 30-34(30), 35-39(35), 40-44(40), 45-49(45), 50-54(50), 55-59(55), 60-64(60), 65-69(65), 70-74(70), 75-79(75), 80-84(80), 85-89 (85), 90-94 (90) and higher.		<b>Admissibilité :</b> Il n'y a pas de limite de nombre de participants par province qui peut être inscrit. Les maîtres sont des patineurs de vitesse non-professionnels ( ou des membres des équipes nationales des deux années précédentes) de 30 ans et plus. L'âge est défini au 30 juin et par tranche de 5 ans : 30-34(30), 35-39(35), 40-44(40), 45-49(45), 50-54(50), 55-59(55), 60-64(60), 65-69(65), 70-74(70), 75-79(75), 80-84(80), 85-89 (85), 90-94 (90) et plus.	
<b>Conditions:</b> This competition will be run as per the competition guidelines provided in Competitions Bulletin. <a href="http://www.speedskating.ca/sites/default/files/2013-2014_competitions_bulletin_en.pdf">http://www.speedskating.ca/sites/default/files/2013-2014_competitions_bulletin_en.pdf</a>		<b>Conditions :</b> La compétition se déroulera selon les lignes directrices du bulletin de compétitions : <a href="http://www.speedskating.ca/sites/default/files/2013-2014_competitions_bulletin_fr.pdf">http://www.speedskating.ca/sites/default/files/2013-2014_competitions_bulletin_fr.pdf</a>	
<b>Anti-Doping:</b> Anti-Doping tests may be carried out in accordance with the policies of Speed Skating Canada and the Canadian Centre for Ethics in Sport.		<b>Antidopage :</b> Des tests d'antidopage peuvent être effectués selon les politiques de Patinage de vitesse Canada et le Centre canadien pour l'éthique dans le sport.	
<b>Transportation :</b> On your own.		<b>Transport :</b> Par vos propres moyens.	
<b>Training sessions :</b> Friday Feb 21 2014; 10h30 am – noon and 17h30-19h00		<b>Sessions d'entraînement :</b> Vendredi 21 février 2014 : 10h30 à midi et 17h30 à 19h00	
<b>PROGRAM:</b> Saturday morning (7:00am- 1:00pm) (Times available if required : Saturday night : 5 :00-7 :00 pm) Sunday morning (7:00am- 1:00pm)		<b>PROGRAMME :</b> Samedi matin : 7h00 à 13h00 (Temps supplémentaires si nécessaire : 17h30-19h00) Dimanche matin : 7h00 à 13h00	
<b>Day 1:</b> 500m – 1500m Women and Men	<b>Day 2:</b> 1000m – 3000m Women and Men	<b>Jour 1 :</b> 500m – 1500m Femmes et Hommes	<b>Jour 2 :</b> 1000m – 3000m Femmes et Hommes
<b>Equipment required</b> For the Olympic style races, the skater should wear the equipment as mentioned in the SSC rules D3-200.		<b>Équipement obligatoire</b> L'équipement requis et obligatoire pour toutes les épreuves en style olympique est indiqué dans le règlement D3-200 de Patinage de vitesse Canada.	

<b>Lodging / Hotel</b>  3135, Chemin St-Louis Sainte-Foy (Qc) G1W 1R9 Tel : 418-653-4941 /1-800-463-6603 Fax : 418-653-0774 www.hotelsepia.ca		Tarifs /Rate : Occ simple : 84\$ (nuitée) Occ double et + : 89\$ (nuitée)	
Veuillez mentionner lors de votre reservation "Patinage de vitesse"		Please mention « Patinage de vitesse » when you're make your reservation	





**2014 Canadian Open Masters Championships  
Championnat des maîtres du Canada  
Feb 22-23, 2014 / 22-23 février 2014  
Anneau Gaétan-Boucher - Québec**



REGISTRATION FORM/FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Skater Name/Nom du patineur	Man/Homme	Woman/Femme
Mailing Address/Adresse de correspondance	Date of Birth (YY - MM - DD)/ Date de naissance (AA - MM - JJ)	
Provincial Association/Association provinciale	Club/Club	
Email address/courriel	SSC #/PVC #	
Emergency Contact/Contact d'urgence	Telephone/Téléphone	

**Entry fee: \$75 CAD paid to FPVQ - Frais d'inscriptions: 75\$ canadiens payable à la FPVQ**

**ABSOLUTELY NO REFUNDS - LATE ENTRY FEE IS DOUBLE THE REGULAR RATE- ABSOLUMENT AUCUN REMBOURSEMENT - INSCRIPTION TARDIVE = DOUBLE TARIF**

In consideration of my accepting this entry, I hereby, for myself, my heirs, executors, administrators and assigns, waive and release any and all rights and claims for damages I may have against la Fédération de patinage de vitesse du Québec, Speed Skating Canada, l'Anneau Gaétan-Boucher, their agents officers or members or any sponsors including medical staff, for all and any injuries suffered by me at said competition and pre-competition events held February 22-23 2014 at l'Anneau Gaétan-Boucher, 930 avenue Roland-Beaudin, Québec (Qc) G1V 4H8.

This information is collected under the authority of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act. It is required to register you in the competition. Organization of competitions requires that names will appear on posted group lists and result printouts. Names/Pictures of participants may be published on boards, media and in newsletters. Alternative contact and medical information will only be used in a medical emergency. If you have questions about the collection of or use of this information, contact Competition Event organizer at 418-651-1973 #31 or mpoudrier@fpvq.org

Considérant l'éventualité de l'acceptation de me demande, je renonce, par la présente, pour moi-même, mes héritiers, exécuteurs testamentaires et administrateurs, à tous les droits et les réclamations, pour dommages subis contre la Fédération de patinage de vitesse du Québec, Patinage de vitesse Canada, l'Anneau Gaétan-Boucher, ses agents, administrateurs ou membres, pour toute blessure dont je pourrais être victime lors de la compétition qui aura lieu les 22-23 février 2014 à l'Anneau Gaétan-Boucher, 930 avenue Roland-Beaudin, Québec (Qc) G1V 4H8

Les présents renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Il est tenu de vous inscrire dans le cadre de cette compétition.

L'organisation des compétitions exige que les noms paraissent sur les affiches de noms et les relevés de résultats. Les noms/photos des participants peuvent être publiés sur les tableaux, dans les médias et dans les bulletins. Les autres renseignements concernant les contacts et les renseignements médicaux ne seront utilisés que lors d'urgence médicale. Si vous avez des questions quant à la collecte ou l'utilisation des renseignements, veuillez alors contacter le Comité organisateur de l'évènement au 418-651-1973 #31 ou mpoudrier@fpvq.org

I have here unto set my hand seal this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2013.

En foi de quoi, j'ai apposé ma signature et mon sceau en ce \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ 2013.

Signature of Athlete/Signature du Participant

Signature of Parent/Guardian if contestant is under 18 years  
Signature du Parent/Tuteur si le patineur a moins de 18 ans

**REGISTRATION DEADLINE Wednesday February 12 2014**

**PLEASE SUBMIT YOUR PAYMENT TO FPVQ- MAKE CHEQUES PAYABLE TO FPVQ.**

**DATE LIMITE POUR INSCRIPTION Mercredi le 12 février 2014**

**SOUMETTRE VOTRE PAIEMENT À FPVQ .**

